

Stanovisko Výboru regiónov „Obchodovanie s emisnými kvótami“

(2008/C 325/04)

VÝBOR REGIÓNOV

- vyzýva Komisiu, aby urýchlila prijatie predpisov na začlenenie leteckej dopravy do ETS, a aby v čo najkratšom čase do ETS začlenila aj odvetvie námornej dopravy,
- znepokojuje, že smernica neplánuje žiadne stimuly na znižovanie emisií skleníkových plynov v odpadovom hospodárstve, ktoré je mimoriadne významné z hľadiska emisií i využívania plôch,
- odporúča, aby aspoň 30 % príjmov z obchodovania s kvótami formou aukcie členské štáty poskytli regionálnym a miestnym orgánom na podporu využívania obnoviteľných zdrojov energie a zlepšenie energetickej účinnosti pri konečnej spotrebe s cieľom splniť záväzok Spoločenstva, podľa ktorého sa má do roku 2020 pokrývať 20 % potreby energie z obnoviteľných zdrojov a zvýšiť energetická účinnosť o 20 % a na podporu opatrení na znižovanie emisií skleníkových plynov v odvetviach, ktoré nespádajú pod ETS, predovšetkým v odvetví dopravy a likvidácie odpadov,
- odporúča opatrenia na podporu určitých energeticky náročných odvetví v prípade presunu emisií CO₂,
- navrhuje, aby najneskôr pol roka po tom, ako táto smernica nadobudne účinnosť, predložila Komisia po konzultácii so všetkými relevantnými sociálnymi partnermi a Výborom regiónov konkrétne návrhy na zamedzenie presunu emisií CO₂ energeticky náročnými odvetviami a pododvetviami.

Spravodajca: Pietro MARRAZZO (IT/SES), predseda regiónu Lazio

Referenčný dokument

Návrh smernice Európskeho parlamentu a Rady, ktorou sa mení a dopĺňa smernica 2003/87/ES s cieľom zlepšiť a rozšíriť systém Spoločenstva na obchodovanie s emisnými kvótami skleníkových plynov

KOM(2008) 16 v konečnom znení – 2008/0013 (COD)

I. POLITICKÉ ODPORÚČANIA

VÝBOR REGIÓNOV

Všeobecné odporúčania

1. Pripomína, že miestne a regionálne orgány rozhodujúcim spôsobom prispievajú k úspechu európskych iniciatív a zohrávajú rozhodujúcu úlohu pri realizácii ekologických, priemyselných a energetických opatrení.

2. Víta snahy o konkrétne uplatňovanie zásady „znečisťovateľ platí“ pri všetkých opatreniach Spoločenstva na ochranu životného prostredia a klímy. Internalizácia ekologických nákladov tovarov a služieb je podstatným predpokladom primeraných verejných opatrení, ktoré sa riadia zásadami trvalo udržateľného, vyváženého a ekologicky prijateľného hospodárskeho vývoja.

3. Víta preto snahy Európskej komisie o vytvorenie efektívneho trhu s emisnými kvótami na CO₂, na ktorom bude možné „cenu znečistenia jednou tonou oxidu uhličitého“ dohodnúť na základe slobodných rokovaní.

4. Súhlasí s návrhom, aby sa európsky systém obchodovania s emisnými kvótami (ETS) upravil a zaktualizoval na základe dosiahnutých výsledkov a problémov, ktoré sa objavili počas prvej fázy jeho uplatňovania (v rokoch 2005 – 2007).

5. Zastáva názor, že napriek dosiahnutým pokrokom sa musí posilňovať transparentnosť a dlhodobá spoľahlivosť ETS a že sa musia zohľadňovať sociálne a ekologické dôsledky plánovaných opatrení, osobitne na miestnej a regionálnej úrovni.

Úpravy ETS

Technické úpravy

6. Zdôrazňuje, že Komisiou navrhované zjednodušenie s možnosťou vyňať z pôsobnosti predpisu menšie priemyselné zariadenia a objasnenie pojmu „spaľovacie zariadenie“ prispeje k spoľahlivosti, efektívnosti a transparentnosti celého trhu s kvótami emisií oxidu uhličitého.

7. Napriek tomu vyzýva Komisiu, aby nezostala pri všeobecnom odkaze na možné daňové opatrenia (daň z oxidu uhličitého) a aby presne uviedla, ktoré zodpovedajúce opatrenia môžu členské štáty urobiť na zníženie emisií menších zariadení.

8. Konštatuje, že pokiaľ ide o pridelovanie kvót formou aukcií, by bolo vhodné stále viac prechádzať od úplne bezplat-

ného pridelovania k pridelovaniu formou verejných dražieb. Obzvlášť zdôrazňuje potrebu chrániť skupiny obyvateľstva s horším ekonomickým postavením pred prípadným zvyšovaním cien priemyselných výrobkov a zdrojov energie, osobitne sadzieb za elektrinu a pomáhať im pri zvyšovaní energetickej účinnosti ich obydľí.

9. Súhlasí s návrhom Komisie, aby sa prekonal doterajší prístup, ktorým je prijímanie národných alokačných plánov (NAP), a víta rozhodnutie stanoviť na úrovni EÚ v rámci jednotnej a solidárnej koncepcie spoločné ciele, ktoré budú platné v celej EÚ.

10. Víta návrh Komisie zohľadňovať v rámci ETS procesy odľučovania, dopravy a geologického ukladania oxidu uhličitého a dúfa, že primeranú pomoc získa príslušný technologický výskum, ktorý sa musí ďalej rozširovať a potrebuje ďalšie investície, a to za predpokladu, že sa posúdi vplyv ukladania oxidu uhličitého na ekosystémy, v ktorých sa bude tento proces realizovať.

11. Poukazuje na významnú úlohu, ktorú má výskum v oblasti energetiky a životného prostredia, pokiaľ ide o znižovanie emisií a zmeny, a dúfa, že smernica môže byť účinným nástrojom na plynulé zabezpečenie prostriedkov na financovanie tejto činnosti.

12. Pripomína, že začlenenie nových odvetví a oblastí činnosti do ETS nemožno posudzovať iba z hľadiska rizika straty konkurencieschopnosti európskych priemyselných odvetví na svetových trhoch, ale aj na základe skutočného znečistenia spôsobného daným odvetvím a hodnotenia možností technologických zlepšení v príslušných odvetviach. Pritom sa musí skúmať aj to, do akej miery treba obmedziť presun dodatočných nákladov na konečných spotrebiteľov.

13. Vyzýva preto Komisiu, aby urýchlila prijatie predpisov na začlenenie leteckej dopravy do ETS, a aby v čo najkratšom čase do ETS začlenila aj odvetvie námornej dopravy (pozri bod 65 stanoviska CdR 22/2008).

14. Víta zásadu spolupráce a solidarity medzi technologicky rozvinutejšími členskými štátmi (ktorých priemyselné odvetvia vykazujú vyššiu energetickú účinnosť) a štátmi, ktoré zaostávajú v rozvoji (ktorých národné hospodárstva majú vyššiu spotrebu energie a ktorých miera rastu sa musí zvýšiť), zavedenú v novom ETS.

Medzinárodný rozmer a boj proti klimatickým zmenám

15. Uznáva doterajšiu angažovanosť EÚ pri účasti na medzinárodných rokovaníach o uplatňovaní Kjótskeho protokolu (naposledy v rámci konferencie na Bali) a pri koncepcii stratégií EÚ na medzinárodnej úrovni, osobitne pokiaľ ide o rozdelenie potrebného úsilia medzi bohaté štáty a rozvojové krajiny. Dúfa preto, že výsledky dosiahnuté doteraz spolu s výsledkami z dohôd, o ktorých sa ešte len bude rokovať na najbližších medzinárodných konferenciách v Poznani a Kodani, sa budú môcť ďalej rozširovať a rozvíjať.

16. Vyzýva na doplnkové opatrenia na boj proti klimatickým zmenám a za rozšírenie cieľov plánovaných v ETS, aby sa prispôbili cieľu celkového zníženia emisií o 30 % podľa príslušných medzinárodných dohovorov.

17. Zdôrazňuje, že je nevyhnutné, aby budúce medzinárodné dohody viedli k celosvetovo rovnakému posudzovaniu príslušných odvetví. Preto by sa mali stanoviť minimálne požiadavky, ktoré musí každý dohovor spĺňať, aby ho bolo možné považovať za dohovor v zmysle tejto smernice.

Nové odvetvia, pre ktoré predpis platí

18. Zdôrazňuje, že pokiaľ ide o zahrnutie nových výrobných odvetví do ETS, musia sa urobiť analýzy nákladov a prínosov, aby sa zabránilo vážnemu narušeniu hospodárskej súťaže, ktoré by spôsobila konkurencia nejednotných priemyselných odvetví v dôsledku obmedzenia produkcie skleníkových plynov.

19. Znepokojuje ho, že smernica neplánuje žiadne stimuly na znižovanie emisií skleníkových plynov v odpadovom hospodárstve, ktoré je mimoriadne významné z hľadiska emisií i využívania plôch.

20. Pripomína, že súčasne s obchodovaním s emisnými kvótami je potrebné vyvinúť veľké úsilie predovšetkým o prechod na ekologické druhy dopravy. Národné vlády musia v tomto smere prevziať zodpovednosť a ďalej budovať železničné a vodné dopravné cesty a celkovo podporovať kombinovanú dopravu.

Konkurencieschopnosť podnikov a ochrana spotrebiteľov

21. Zdôrazňuje, že ako sa zdá, Komisia zatiaľ nedostatočne zhodnotila nebezpečenstvo poklesu konkurencieschopnosti priemyslu a že v rámci novej smernice sa ešte nepočíta s primeranými opatreniami na podporu a ochranu európskych hospodárskych sústav. Vzhľadom na to poukazuje na význam stabilného a priaznivého investičného prostredia a na nevyhnutnosť včasných opatrení kvôli nebezpečenstvu presunu činností emitujúcich skleníkové plyny do nečlenských krajín s menej prísnyimi ekologickými požiadavkami a nižšími nákladmi (presun emisií CO₂). Zároveň žiada, aby Komisia čo najskôr predložila Európskemu parlamentu a Rade návrhy o úplne harmonizovaných pravidlách bezplatného pridelovania kvót platných v celom Spoločenstve. Tieto pravidlá majú zohľadňovať situáciu energeticky náročných odvetví a pododvetví, pri ktorých je zvýšené riziko presunu emisií CO₂.

22. Odporúča, aby sa výdavky nevyhnutné na boj proti klimatickým zmenám primerane rozdelili medzi príslušné prie-

myselné podniky a konečných užívateľov. Pritom je osobitne v niektorých výrobných odvetviach potrebné, aby sa dodatočné náklady na prijaté stratégie nepresúvali výlučne na konečných spotrebiteľov.

23. Poukazuje na to, že v návrhu Komisie sa nedostatočne zohľadňuje zabráňovanie nepriaznivým účinkom na skupiny obyvateľstva s horším ekonomickým postavením, predovšetkým z hľadiska možných vplyvov smernice formou rastu cien elektriny. Vyzýva preto Komisiu, aby trhy prísnejšie sledovala, zväčšovala dôveru spotrebiteľov a obmedzovala manipulácie na trhu.

24. Vyslovuje sa za to, aby sa pri pridelovaní bezplatných emisných kvót ocenilo zníženie emisií, ktoré už niektoré podniky dosiahli. Pritom by napríklad zariadenia, ktoré na základe najnižších emisií skleníkových plynov na jednotku výroby predstavujú vo svojom výrobnom odvetví referenčnú hodnotu, mohli dostať bezplatne 100 % kvót.

Prínos miestnych a regionálnych orgánov

25. Zdôrazňuje, že miestne a regionálne orgány pracujú pri zvládaní následkov súčasných klimatických zmien v prvej línii a preto musia byť zapojené do všetkých protiopatrení a stratégií na prispôsobovanie sa klimatickým zmenám.

26. Upozorňuje Európsku komisiu, že pri skúmaní ETS je nevyhnutné zohľadňovať nielen účinky na konkurencieschopnosť na národnej a medzinárodnej úrovni, ale aj riziká pre konkurencieschopnosť a príťažlivosť rozličných regiónov v rámci EÚ.

27. Odporúča preto, aby sa zodpovedajúco zohľadňovali požiadavky regionálnej rozvojovej politiky a upozorňuje na to, že na niektorých priemyselných zariadeniach sa z hľadiska väčšej transparentnosti a funkčnosti trhu s kvótami emisií oxidu uhličitého bude možno musieť vykonať rozsiahla reštrukturalizácia, kým menej účinné zariadenia, ktoré sú už v kríze, by sa mohli z výrobnéj sústavy vyradiť úplne. Pri tejto príležitosti odporúča opatrenia na podporu nevyhnutných priemyselných procesov reštrukturalizácie a na podporu zamestnancov, ktorých reštrukturalizácia postihne.

28. Pokiaľ ide o posilnenie a úpravy ETS, uznáva nevyhnutnosť lepšieho zosúladenia všetkých opatrení a je si vedomý toho, že zníženie emisií skleníkových plynov o 30 % do roku 2020 v súlade s medzinárodnými dohodami je skutočne ctíždostivým cieľom.

29. Prihovára sa za možnosť podporiť pomocou príspevku miestnych a regionálnych orgánov účasť verejnosti na snahách EÚ, pokiaľ ide o zvládanie súčasných klimatických zmien. Cieľom takýchto senzibilizačných opatrení musí byť jednak podpora vzorného počínania jednotlivcov a jednak, aby sa verejnosti vysvetľovala dôležitá priemyselná a technologická problematika, z ktorej prijaté stratégie často vychádzajú.

30. Podporuje možnosť rozšíriť činnosť miestnych a regionálnych orgánov v oblasti vzdelávacích a informačných opatrení pre konečných užívateľov a malé a stredné podniky, ktoré spadajú do pôsobnosti smernice o ETS.

II. ODPORÚČANÉ ZMENY A DOPLNENIA

Pozmeňovací návrh 1

Článok 1 ods. 5 (článok 9)

Text navrhnutý Komisiou	Pozmeňovací návrh VR
<p style="text-align: center;">Článok 9</p> <p style="text-align: center;">Množstvo kvót pre celé Spoločenstvo</p> <p>Množstvo kvót pre celé Spoločenstvo, ktoré sa od roku 2013 začne vydávať každoročne, sa lineárne zníži od strediu obdobia rokov 2008 až 2012. V porovnaní s priemerným celkovým ročným množstvom kvót, ktoré členské štáty vydali v súlade s rozhodnutiami Komisie o ich národných alokačných plánoch na obdobie rokov 2008 až 2012, sa množstvo zníži o lineárny faktor 1,74 %.</p> <p>Komisia do 30. júna 2010 uverejní absolútne množstvo kvót na rok 2013, založené na celkových množstvách kvót, ktoré vydali členské štáty v súlade s rozhodnutím Komisie o ich národných alokačných plánoch na obdobie rokov 2008 až 2012.</p> <p>Komisia preskúma lineárny faktor najneskôr do roku 2025.</p>	<p style="text-align: center;">Článok 9</p> <p style="text-align: center;">Množstvo kvót pre celé Spoločenstvo</p> <p>Množstvo kvót pre celé Spoločenstvo, ktoré sa od roku 2013 začne vydávať každoročne, sa lineárne zníži od strediu obdobia rokov 2008 až 2012. V porovnaní s priemerným celkovým ročným množstvom kvót, ktoré členské štáty vydali v súlade s rozhodnutiami Komisie o ich národných alokačných plánoch na obdobie rokov 2008 až 2012, sa množstvo zníži o lineárny faktor 1,74 %.</p> <p>Komisia do 30. júna 2010 uverejní absolútne množstvo kvót na rok 2013, založené na celkových množstvách kvót, ktoré vydali členské štáty v súlade s rozhodnutím Komisie o ich národných alokačných plánoch na obdobie rokov 2008 až 2012.</p> <p><u>Komisia preskúma lineárny faktor najneskôr do roku 2025. Komisia preskúma smernicu najneskôr v roku 2018 s ohľadom na ďalší vývoj na obdobie po roku 2020.</u></p>

Zdôvodnenie

Navrhovaná zmena smernice sa týka obdobia obchodovania v rokoch 2013 až 2020. Ustanovenia na obdobie po roku 2020 preto nie sú namieste. Namiesto toho výrazné zmeny oproti doterajšiemu spôsobu obchodovania zdôvodňujú všeobecné preskúmanie najneskôr v roku 2018.

Pozmeňovací návrh 2

Článok 1 ods. 7 (článok 10 ods. 3)

Text navrhnutý Komisiou	Pozmeňovací návrh VR
<p>3. Aspoň 20 % príjmov z obchodovania s kvótami formou aukcie podľa odseku 2 vrátane všetkých príjmov z obchodovania s kvótami formou aukcie podľa písm. b) uvedeného odseku by sa malo použiť takto:</p>	<p>3. Aspoň <u>50 %</u> 20 % príjmov z obchodovania s kvótami formou aukcie podľa odseku 2 vrátane všetkých príjmov z obchodovania s kvótami formou aukcie podľa písm. b) uvedeného odseku by <u>sa malo členské štáty a ich miestne a regionálne orgány mali použiť takto:</u></p>

Pozmeňovací návrh 3

Článok 1 ods. 7 (článok 10 ods. 3 písm. f)

Text navrhnutý Komisiou	Pozmeňovací návrh VR
<p>f) na riešenie sociálnych aspektov v domácnostiach s nižším a stredným príjmom, napríklad zvýšením energetickej účinnosti a zlepšením izolácie ich obydľí a;</p>	<p>f) na riešenie sociálnych aspektov v domácnostiach s nižším a stredným príjmom, napríklad <u>zvýšením opatreniami na vyrovnanie prípadného nárastu cien elektriny, ako aj opatreniami na zvýšenie energetickej účinnosti a zlepšením izolácie ich obydľí a;</u></p>

Zdôvodnenie

Súčasťou vyrovnávacích opatrení pre domácnosti s nízkymi príjmami by mali byť aj finančné opatrenia.

Pozmeňovací návrh 4

Článok 1 ods. 7 (článok 10 ods. 3 – doplniť odsek 3a)

Text navrhnutý Komisiou	Pozmeňovací návrh VR
	<p>3a <u>Aspoň 30 % príjmov z obchodovania s kvótami formou aukcie podľa odseku 2 vrátane všetkých príjmov z obchodovania s kvótami formou aukcie podľa písmena b) uvedeného odseku použijú členské štáty a regionálne a miestne orgány na nasledujúce účely:</u></p> <p>a) <u>na podporu využívania obnoviteľných zdrojov energie a zlepšenie energetickej účinnosti pri konečnej spotrebe s cieľom splniť záväzok Spoločenstva, podľa ktorého sa má do roku 2020 pokrývať 20 % potreby energie z obnoviteľných zdrojov, a zvýšiť energetickú účinnosť o 20 %;</u></p> <p>b) <u>na podporu opatrení na znižovanie emisií skleníkových plynov v odvetviach, ktoré nespádajú pod ETS, predovšetkým v odvetví dopravy a likvidácie odpadov;</u></p> <p>c) <u>na financovanie informačných opatrení, ktorých cieľom je podpora vhodného správania konečných užívateľov a na vyrovnanie prípadného rastu cien elektriny;</u></p> <p>d) <u>na financovanie vzdelávacích a informačných opatrení, ktorých cieľom je podpora vzorného správania malých a stredných podnikov a prevádzkovateľov.</u></p>

Zdôvodnenie

Regionálnym a miestnym orgánom by sa mali určiť úlohy pri opatreniach na znižovanie emisií skleníkových plynov a malo by sa im zabezpečiť zodpovedajúce financovanie.

Aj pri podpore využívania obnoviteľných zdrojov energie a zlepšovaní energetickej účinnosti by sa im mali určiť špecifické úlohy.

Musia sa financovať aj opatrenia na miestnej a regionálnej úrovni, ktorých cieľom je znižovanie emisií skleníkových plynov v takých odvetviach, ktoré nespádajú do pôsobnosti smernice o ETS (doprava a odpady).

Okrem toho ide o financovanie vzdelávacích a informačných opatrení, ktoré sú zamerané na občanov, ako aj na priemyselné podniky, ktoré spadajú do pôsobnosti smernice o ETS.

Pozmeňovací návrh 5

Článok 1 ods. 7 (článok 10 ods. 5)

Text navrhnutý Komisiou	Pozmeňovací návrh VR
<p>5. Komisia do 31. decembra 2010 prijme nariadenie o harmonograme, správe a iných aspektoch obchodovania formou aukcie, aby sa zabezpečila otvorenosť, transparentnosť a nediskriminačný charakter tohto obchodovania. Aukcie sa skoncipujú tak, aby prevádzkovatelia, a najmä malé a stredné podniky, na ktoré sa vzťahuje systém Spoločenstva, mali zabezpečený úplný prístup a aby iní účastníci neohrozovali priebeh aukcie. Toto opatrenie, ktorého cieľom je zmeniť a doplniť menej podstatné prvky tejto smernice jej doplnením, sa prijme v súlade s regulačným postupom s kontrolou podľa článku [23 ods. 3].</p>	<p>5. Komisia do 31. decembra 2010 prijme nariadenie o harmonograme, správe a iných aspektoch obchodovania formou aukcie, aby sa zabezpečila otvorenosť, transparentnosť a nediskriminačný charakter tohto obchodovania. Aukcie sa skoncipujú tak, aby prevádzkovatelia, a najmä malé a stredné podniky, na ktoré sa vzťahuje systém Spoločenstva, mali zabezpečený úplný prístup a aby iní účastníci neohrozovali priebeh aukcie. <u>Aby sa zabránilo neželaným špekulačným ziskom, môže sa prístup k aukciám obmedziť na skutočných účastníkov trhu.</u> Toto opatrenie, ktorého cieľom je zmeniť a doplniť menej podstatné prvky tejto smernice jej doplnením, sa prijme v súlade s regulačným postupom s kontrolou podľa článku [23 ods. 3].</p>

Zdôvodnenie

Kvôli predvídateľnému nedostatku kvót je nebezpečenstvo neprimeraného rastu cien kvôli čisto špekulatívnym elementom.

Pozmeňovací návrh 6

Článok 1 ods. 8 (článok 10a ods. 1)

Text navrhnutý Komisiou	Pozmeňovací návrh VR
<p>1. Komisia prijme do 30. júna 2011 plne harmonizované vykonávacie pravidlá pre celé Spoločenstvo, ktoré sa týkajú harmonizovaného pridelovania kvót uvedených v odsekoch 2 až 6 a 8.</p> <p>Tieto opatrenia, ktorých cieľom je zmeniť a doplniť menej podstatné prvky tejto smernice jej doplnením, sa prijímajú v súlade s regulačným postupom s kontrolou podľa článku [23 ods. 3].</p> <p>Opatreniami uvedenými v prvom pododseku sa v možnom rozsahu zabezpečí, aby sa pridelovanie uskutočňovalo spôsobom, ktorý na jednej strane motivuje k účinným technikám v oblasti skleníkových plynov a energetickej účinnosti a k znižovaniu emisií, pričom sa zohľadnia najúčinnnejšie techniky, náhrady, alternatívne výrobné procesy, využívanie biomasy a zachytávanie a ukladanie skleníkových plynov, a na druhej strane nemotivuje k zvyšovaniu emisií. V súvislosti s výrobou elektrickej energie sa nepridelujú žiadne bezplatné kvóty.</p> <p>Keď Spoločenstvo uzavrie medzinárodnú dohodu o zmene klímy, ktorá povedie k záväznému zníženiu emisií skleníkových plynov porovnateľnému so znížením emisií Spoločenstva, Komisia preskúma tieto opatrenia s cieľom zabezpečiť, že bezplatné pridelovanie sa uskutoční len v prípadoch, keď je plne odôvodnené v zmysle uvedenej dohody.</p>	<p>1. Komisia prijme do 30. júna 2011 plne harmonizované vykonávacie pravidlá pre celé Spoločenstvo, ktoré sa týkajú harmonizovaného pridelovania kvót uvedených v odsekoch 2 až 6 a 8.</p> <p>Tieto opatrenia, ktorých cieľom je zmeniť a doplniť menej podstatné prvky tejto smernice jej doplnením, sa prijímajú v súlade s regulačným postupom s kontrolou podľa článku [23 ods. 3].</p> <p>Opatreniami uvedenými v prvom pododseku sa v možnom rozsahu zabezpečí, aby sa pridelovanie uskutočňovalo spôsobom, ktorý na jednej strane motivuje k účinným technikám v oblasti skleníkových plynov a energetickej účinnosti, vrátane kogenerácie a k znižovaniu emisií, pričom sa zohľadnia najúčinnnejšie techniky, náhrady, alternatívne výrobné procesy, využívanie biomasy a zachytávanie a ukladanie skleníkových plynov, a na druhej strane nemotivuje k zvyšovaniu emisií. V súvislosti s výrobou elektrickej energie sa nepridelujú žiadne bezplatné kvóty. <u>Naproti tomu sa všetkým ostatným odvetviám bezplatné kvóty pridelujú.</u></p> <p>Keď Spoločenstvo uzavrie medzinárodnú dohodu o zmene klímy, ktorá povedie k záväznému zníženiu emisií skleníkových plynov porovnateľnému so znížením emisií Spoločenstva, Komisia preskúma tieto opatrenia s cieľom zabezpečiť, že bezplatné pridelovanie sa uskutoční len v prípadoch, keď je plne odôvodnené v zmysle uvedenej dohody.</p>

Zdôvodnenie

Malo by sa poukázať na to, že vo všetkých odvetviach s výnimkou výroby elektrickej energie jestvuje možnosť bezplatného pridelovania kvót (úplná alebo čiastočná).

Pozmeňovací návrh 7

Článok 1 ods. 8 (článok 10a ods. 3) – doplniť nový odsek 3a

Text navrhnutý Komisiou	Pozmeňovací návrh VR
<p>3. S cieľom zabezpečiť rovnaké zaobchádzanie s inými výrobcami tepla môžu výrobcovia elektrickej energie využívať bezplatné pridelenie kvót na teplo vyrobené prostredníctvom vysokoúčinnnej kogenerácie v zmysle vymedzenia tohto pojmu v smernici 2004/8/ES s cieľom uspokojiť hospodársky odôvodnený dopyt. Po roku 2013 sa každoročne celkové pridelenie takýmto zariadeniam upraví podľa výroby takéhoto tepla o lineárny faktor uvedený v článku 9.</p>	<p>3. <u>Na základe referenčných hodnôt platných pri oddelenej výrobe elektrickej energie a tepla a § s cieľom zabezpečiť rovnaké zaobchádzanie s inými výrobcami tepla môžu výrobcovia elektrickej energie využívať bezplatné pridelenie kvót na teplo vyrobené prostredníctvom vysokoúčinnnej kogenerácie v zmysle vymedzenia tohto pojmu v smernici 2004/8/ES s cieľom uspokojiť hospodársky odôvodnený dopyt. Po roku 2013 sa každoročne celkové pridelenie takýmto zariadeniam upraví podľa výroby takéhoto tepla o lineárny faktor uvedený v článku 9.</u></p>

Pozmeňovací návrh 8

Článok 1 ods. 8 (článok 10a ods. 5)

Text navrhnutý Komisiou	Pozmeňovací návrh VR
5. Maximálne množstvo kvót, ktoré slúži ako základ na výpočet kvót pre zariadenia, ktoré sú od roku 2013 začlenené výlučne do systému Spoločenstva, nesmie v roku 2013 prekročiť celkové overené emisie týchto zariadení v období rokov 2005 až 2007. V každom nasledujúcom roku sa celkové pridelenie kvót takýmto zariadeniam upraví o lineárny faktor uvedený v článku 9.	5. Maximálne množstvo kvót, ktoré slúži ako základ na výpočet kvót pre zariadenia, ktoré sú od roku 2013 začlenené výlučne do systému Spoločenstva, nesmie v roku 2013 prekročiť celkové overené emisie <u>historický priemer celkových emisií</u> týchto zariadení v období rokov 2005 až 2007. <u>V každom nasledujúcom roku sa celkové pridelenie kvót takýmto zariadeniam upraví o lineárny faktor uvedený v článku 9.</u>

Zdôvodnenie

Má sa tu zohľadniť skutočnosť, že pri týchto zariadeniach nemožno hovoriť o overených emisiách, pretože v období rokov 2008 – 2013 nebudú evidované v systéme obchodovania s emisnými kvótami.

Pozmeňovací návrh 9

Článok 1 ods. 8 (článok 10a ods. 6)

Text navrhnutý Komisiou	Pozmeňovací návrh VR
6. Päť percent z množstva kvót pre celé Spoločenstvo určeného v súlade s článkami 9 a 9a za obdobie rokov 2013 až 2020 sa vyčlení pre nových účastníkov ako maximálne množstvo, ktoré sa môže prideliť novým účastníkom v súlade s pravidlami prijatými podľa odseku 1 tohto článku. Pridelenie kvót sa upraví o lineárny faktor uvedený v článku 9. V súvislosti s výrobou elektrickej energie novými účastníkmi sa nesmie vykonať žiadne bezplatné pridelenie kvót.	6. Päť percent z množstva kvót pre celé Spoločenstvo určeného v súlade s článkami 9 a 9a za obdobie rokov 2013 až 2020 sa vyčlení pre nových účastníkov ako maximálne množstvo, ktoré sa môže prideliť novým účastníkom v súlade s pravidlami prijatými podľa odseku 1 tohto článku a ktoré sa určí podľa <u>predpovede vývoja HDP v priemysle Spoločenstva na rok 2020</u> . <u>V každom prípade nesmie pridelené maximálne množstvo prekročiť päť percent celkových kvót pridelených v Spoločenstve na obdobie rokov 2013 – 2020 podľa článku 9 a článku 9a.</u> Pridelenie kvót sa upraví o lineárny faktor uvedený v článku 9. V súvislosti s výrobou elektrickej energie novými účastníkmi sa nesmie vykonať žiadne bezplatné pridelenie kvót.

Zdôvodnenie

Podiel kvót vyhradený pre nových účastníkov trhu by sa mal určovať na základe rastu HDP v priemysle predpovedaného na rok 2020. Päťpercentný podiel sa v pomere k predpovedi rastu HDP v priemysle Spoločenstva javí ako vysoký.

Pozmeňovací návrh 10

Článok 1 ods. 8 (článok 10a ods. 8)

Text navrhnutý Komisiou	Pozmeňovací návrh VR
8. V roku 2013 a v každom nasledujúcom roku až do roku 2020 sa zariadeniam v odvetviach, ktoré čelia vysokému riziku presunu emisií CO ₂ , pridelia bezplatné kvóty, ktorých množstvo môže predstavovať až 100 percent množstva určeného v súlade s odsekmi 2 až 6.	8. V roku 2013 a v každom nasledujúcom roku až do roku 2020 sa zariadeniam v odvetviach, ktoré čelia vysokému riziku presunu emisií CO ₂ , pridelia bezplatné kvóty, ktorých množstvo môže predstavovať až 100 percent množstva určeného v súlade s odsekmi 2 až 6. <u>V tejto súvislosti treba uprednostniť tie zariadenia, ktoré majú najnižšie emisie CO₂ na jednotku výroby (referenčné zariadenia).</u>

Zdôvodnenie

Návrh Komisie znevýhodňuje podniky, ktoré sa už dobrovoľne dost' posnažili o zníženie emisií skleníkových plynov. Rovnaké posudzovanie „čistých“ zariadení takýchto podnikov a „špinavých“ zariadení iných podnikov pri bezplatnom pridelení kvót by malo za následok narušenie hospodárskej súťaže podnikov v jednom odvetví Spoločenstva. Preto je spravodlivé primerane zohľadniť už urobené opatrenia na zníženie emisií. Navrhovaný model referenčnej hodnoty, pri ktorom by sa bezplatne prideliili kvóty vo výške 100 % iba „najčistejším“ zariadeniam, sa dá zvládnuť, je transparentný a nemá vplyv na hospodársku súťaž.

Pozmeňovací návrh 11

Článok 1 ods. 8 (článok 10b)

Text navrhnutý Komisiou	Pozmeňovací návrh VR
<p>Opatrenia na podporu niektorých energeticky náročných odvetví v prípade presunu emisií CO₂</p> <p>Komisia najneskôr do júna 2011 na základe výsledku medzinárodných rokovaní a rozsahu zníženia emisií skleníkových plynov, ktorý z týchto rokovaní vyplynie, ako aj po konzultáciách so všetkými významnými sociálnymi partnermi predloží v roku 2011 Európskemu parlamentu a Rade analytickú správu o posúdení situácie, pokiaľ ide o niektoré energeticky náročné odvetvia alebo pododvetvia, o ktorých sa určilo, že sú vystavené vysokému riziku presunu emisií CO₂. Túto správu dopĺňajú vhodné návrhy, medzi ktoré môžu patriť tieto opatrenia:</p> <ul style="list-style-type: none"> — upraviť pomer kvót, ktoré bezplatne prijali odvetvia alebo pododvetvia podľa článku 10a; — do systému Spoločenstva začleniť dovozcov výrobkov, ktoré sa vyrobili v odvetviach alebo pododvetviach určených v súlade s článkom 10a. <p>Pri zvažovaní vhodnosti jednotlivých opatrení sa do úvahy berú všetky záväzné odvetvové dohody, ktoré prinesú globálne zníženie emisií v rozsahu postačujúcom na účinný boj proti zmene klímy, ktoré možno monitorovať, overovať a na ktoré sa vzťahujú záväzné vykonávacie pravidlá.</p>	<p>Opatrenia na podporu niektorých energeticky náročných odvetví v prípade presunu emisií CO₂</p> <p><u>Najneskôr pol roka po tom, ako táto smernica nadobudne účinnosť, predloží Komisia po konzultácii so všetkými relevantnými sociálnymi partnermi a Výborom regiónov Európskemu parlamentu a Rade analytickú správu s konkrétnymi návrhmi na zamedzenie presunu emisií CO₂ energeticky náročnými odvetviami a pododvetviami.</u></p> <p>Komisia najneskôr do júna 2011 na základe výsledku medzinárodných rokovaní a rozsahu zníženia emisií skleníkových plynov, ktorý z týchto rokovaní vyplynie, ako aj po konzultáciách so všetkými významnými sociálnymi partnermi predloží v roku 2011 Európskemu parlamentu a Rade analytickú správu, posúdení situácie, pokiaľ ide o niektoré energeticky náročné odvetvia alebo pododvetvia, o ktorých sa určilo, že sú vystavené vysokému riziku presunu emisií CO₂. Túto správu dopĺňajú vhodné návrhy, medzi ktoré môžu patriť tieto opatrenia:</p> <ul style="list-style-type: none"> — upraviť pomer kvót, ktoré bezplatne prijali odvetvia alebo pododvetvia podľa článku 10a; — do systému Spoločenstva začleniť dovozcov výrobkov, ktoré sa vyrobili v odvetviach alebo pododvetviach určených v súlade s článkom 10a. <p>Pri zvažovaní vhodnosti jednotlivých opatrení sa do úvahy berú všetky záväzné odvetvové dohody, ktoré prinesú globálne zníženie emisií v rozsahu postačujúcom na účinný boj proti zmene klímy, ktoré možno monitorovať, overovať a na ktoré sa vzťahujú záväzné vykonávacie pravidlá.</p>

Zdôvodnenie

Cielom je určiť regiónom a miestnym orgánom úlohu pri zisťovaní odvetví a pododvetví, ktoré sú vystavené riziku presunu zdrojov emisií CO₂, aby sa obmedzilo riziko straty konkurencieschopnosti a pracovných miest týchto podnikov, predovšetkým malých a stredných.

Práve investície v energeticky náročných odvetviach si spravidla vyžadujú veľký kapitál a dlhú prípravu. O to dôležitejšie sú pre príslušné podniky spoľahlivé a predvídateľné rámcové podmienky činnosti. Plány, že sa až v roku 2011 bude uvažovať, ako možno zohľadniť osobitné postavenie energeticky náročných odvetví, nezodpovedajú oprávnenej požiadavke istoty plánovania. Neistota týkajúca sa budúcich rámcových podmienok už dokázateľne spôsobuje posunutie investícií alebo dokonca presun investícií do krajín, ktoré nie sú členmi EÚ. Komisiu preto treba žiadať, aby čo najrýchlejšie začala s príslušnými úvahami a zverejnila svoje plány.

Pozmeňovací návrh 12

Článok 1 ods. 21 (článok 27 ods. 1)

Text navrhnutý Komisiou	Pozmeňovací návrh VR
<p>1. Členské štáty môžu zo systému Spoločenstva vylúčiť spaľovacie zariadenia s menovitým tepelným príkonom nižším ako 25 MW, ktorých emisie oznámené príslušnému orgánu predstavujú za každý z predchádzajúcich 3 rokov menej ako 10 000 ton ekvivalentu oxidu uhličitého, s výnimkou emisií z biomasy, a ktoré podliehajú opatreniam, ktorými sa dosiahne rovnocenné zníženie emisií, ak príslušný členský štát splňa tieto podmienky:</p> <p>a) Komisii oznámi každé takéto zariadenie a uvedie konkrétne rovnocenné opatrenia, ktoré sa prijali,</p> <p>b) potvrdí, že sa prijali úpravy týkajúce sa monitorovania s cieľom posúdiť, či niektoré zo zariadení emituje za jeden kalendárny rok 10 000 ton ekvivalentu oxidu uhličitého alebo viac, s výnimkou emisií z biomasy;</p> <p>c) potvrdí, že ak niektoré zariadenie emituje za jeden kalendárny rok 10 000 ton ekvivalentu oxidu uhličitého alebo viac, s výnimkou emisií z biomasy, alebo sa rovnocenné opatrenia už neuplatňujú, zariadenie sa opäť začlení do systému;</p> <p>d) uverejní informácie uvedené v písm. a), b) a c) na verejné pripomienkovanie.</p>	<p>1. Členské štáty môžu <u>po zohľadnení názoru majiteľa zariadenia</u> zo systému Spoločenstva vylúčiť spaľovacie zariadenia s menovitým tepelným príkonom nižším ako 25 MW, ktorých emisie oznámené príslušnému orgánu predstavujú za každý z predchádzajúcich 3 rokov menej ako 10 000 ton ekvivalentu oxidu uhličitého, s výnimkou emisií z biomasy, a ktoré podliehajú opatreniam, ktorými sa dosiahne rovnocenné zníženie emisií. <u>Členské štáty stanovujú tieto opatrenia v spolupráci s regionálnymi a miestnymi orgánmi na základe špecifických usmernení prijatých Komisiou.</u></p> <p><u>2. Zariadenia uvedené v odseku 1 môžu byť z ETS vyňaté, ak príslušný členský štát splňa tieto podmienky:</u></p> <p>a) Komisii oznámi každé takéto zariadenie a uvedie konkrétne rovnocenné opatrenia, ktoré sa prijali,</p> <p>b) potvrdí, že sa prijali úpravy týkajúce sa monitorovania s cieľom posúdiť, či niektoré zo zariadení emituje za jeden kalendárny rok 10 000 ton ekvivalentu oxidu uhličitého alebo viac, s výnimkou emisií z biomasy;</p> <p>c) <u>po konzultácii s regionálnymi a miestnymi orgánmi</u> potvrdí, že ak niektoré zariadenie emituje za jeden kalendárny rok 10 000 ton ekvivalentu oxidu uhličitého alebo viac, s výnimkou emisií z biomasy, alebo sa rovnocenné opatrenia už neuplatňujú, zariadenie sa opäť začlení do systému;</p> <p>d) uverejní informácie uvedené v písm. a), b) a c) na verejné pripomienkovanie.</p>

Zdôvodnenie

Sleduje sa tým to, aby sa žiadali informácie o opatreniach urobených na regionálnej úrovni, pretože povolenia na prevádzkovanie týchto malých zariadení spadajú do pôsobnosti regiónov.

V Bruseli 8. októbra 2008

Predseda
Výboru regiónov
Luc VAN DEN BRANDE